



ГОСУДАРСТВЕННЫЙ СТАНДАРТ  
СОЮЗА ССР

---

**ОБОРУДОВАНИЕ МЕДИЦИНСКОЕ.  
АКВАДИСТИЛЛЯТОРЫ**

**ТЕРМИНЫ И ОПРЕДЕЛЕНИЯ**

**ГОСТ 20887—75**

**Издание официальное**

Цена 4 коп.

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ КОМИТЕТ СТАНДАРТОВ  
СОВЕТА МИНИСТРОВ СССР  
Москва

## **РАЗРАБОТАН**

**Центральным конструкторским проектно-технологическим бюро  
«Медоборудование» (ЦКПТБ «Медоборудование»)**

Директор Сапрыкин Б. М.

Руководители темы: Шведов Ю. А., Воротынцева М. И.

Исполнитель Султанян Т. В.

**Центральным аптечным научно-исследовательским институтом  
(ЦАНИИ)**

Директор Тенцова А. И.

Руководитель темы Мееркоп Г. Е.

Исполнители: Карчевская В. В., Шишкина Р. Н.

**ВНЕСЕН Министерством медицинской промышленности**

Зам. министра Дворяковский В. А.

**ПОДГОТОВЛЕН К УТВЕРЖДЕНИЮ Всесоюзным научно-исследова-  
тельским институтом технической информации, классификации и  
кодирования (ВНИИКИ)**

Директор Панфилов Е. А.

**УТВЕРЖДЕН И ВВЕДЕН В ДЕЙСТВИЕ Постановлением Государст-  
венного комитета стандартов Совета Министров СССР от 30 мая  
1975 г. № 1471**

**ОБОРУДОВАНИЕ МЕДИЦИНСКОЕ.  
АКВАДИСТИЛЛЯТОРЫ****Термины и определения**Medical equipment. Water. stills  
Terms and definitions**ГОСТ  
20887—75**

Постановлением Государственного комитета стандартов Совета Министров СССР  
о 30 мая 1975 г. № 1471 срок действия установлен

от 01.07.76  
до 01.07.81

Стандарт устанавливает термины и определения понятий, относящихся к медицинским аквадистилляторам.

Установленные настоящим стандартом термины и определения медицинских аквадистилляторов обязательны для применения в используемой в народном хозяйстве документации всех видов (включая унифицированные системы документации, общесоюзные классификаторы технико-экономической информации, тезаурусы и дескрипторные словари), научно-технической, учебной и справочной литературе. Приведенные определения можно, при необходимости, изменять по форме изложения, не допуская нарушения границ понятий.

Для каждого понятия установлен один стандартизованный термин. Применение терминов—синонимов стандартизованного термина запрещается. Недопустимые к применению термины-синонимы приведены в стандарте в качестве справочных и обозначены пометой «Ндп».

Для отдельных стандартизованных терминов в качестве справочных приведены их краткие формы, которые разрешается применять в случаях, исключающих возможность их различного толкования.

В стандарте в качестве справочных приведены иностранные эквиваленты стандартизованных терминов на немецком (D) и английском (E) языках.

В стандарте приведены алфавитные указатели содержащихся терминов на русском языке и их иностранных эквивалентов.

В справочном приложении приведены правила построения условных обозначений аквадистилляторов

Стандартизованные термины набраны полужирным шрифтом, их краткие формы—светлым, а недопустимые синонимы—курсивом.

Термин	Определение
<p><b>1 Аквадистиллятор</b>  Ндп <i>Перегонный куб</i>  <i>Дистиллятор</i>  D Wasser-Destillierapparat  E. Water Still</p>	<p>Дистиллятор для производства дистиллированной воды, отвечающей требованиям Государственной Фармакопеи</p>
<p><b>2 Апирогенный аквадистиллятор</b>  Ндп <i>Аппарат для получения воды для инъекций</i>  <i>Апирогенный аппарат</i>  E Ultra Pure Water Still</p>	<p>Аквадистиллятор для производства апирогенной дистиллированной воды</p>
<p><b>3 Электрический аквадистиллятор</b>  D Elektrisch beheizter Wasserdestillierapparat  E. Electrically powered Water Still  Electrically heated Water Still</p>	<p>Аквадистиллятор, в котором нагревание воды осуществляется теплом, получаемым от электронагревателей</p>
<p><b>4 Паровой аквадистиллятор</b>  D Destillierapparat mit Dampfbeheizung  E. Steam powered Water Still  Steam heated Water Still</p>	<p>Аквадистиллятор, в котором нагревание воды осуществляется теплом, получаемым от пара</p>
<p><b>5 Огневой аквадистиллятор</b>  D Gasbeheizter Wasser-Destillierapparat  Ölbeheizter Wasser-Destillierapparat  E Gas heated Water Still  Gasoline heated Water Still</p>	<p>Аквадистиллятор, в котором нагревание воды осуществляется теплом, получаемым при сгорании топлива</p>

Термин	Определение
<p>6 Вакуумный аквадистиллятор</p> <p>D. <i>Vakuum—Destillierapparat</i></p> <p>E. <i>Vacuum Still</i></p>	<p>Аквадистиллятор, в котором конденсация пара осуществляется при вакууме</p>
<p>7. Компрессионный аквадистиллятор</p> <p>E. <i>Compression Water Still</i></p>	<p>Аквадистиллятор, в котором конденсация пара осуществляется при избыточном давлении</p>
<p>8 <i>n</i>-ступенчатый аквадистиллятор</p>	<p>Аквадистиллятор, содержащий <i>n</i> последовательно действующих испарителей</p> <p>Примечания: 1. При необходимости указания числа ступеней приставками «одно», «двух» и т. д. Например, «трехступенчатый аквадистиллятор»</p> <p>2. Если <math>n &gt; 1</math> и указания числа ступеней не требуется, используют термин «многоступенчатый аквадистиллятор»</p>
<p>9 Атмосферный аквадистиллятор</p>	<p>Одноступенчатый аквадистиллятор, в котором конденсация пара осуществляется при атмосферном давлении</p>
<p>10. Атмосферно-вакуумный аквадистиллятор</p>	<p>Многоступенчатый аквадистиллятор, в котором конденсация пара осуществляется последовательно при атмосферном давлении и вакууме</p>
<p>11. Компрессионно-атмосферный аквадистиллятор</p>	<p>Многоступенчатый аквадистиллятор, в котором конденсация пара осуществляется последовательно при избыточном и атмосферном давлении</p>

### КОНСТРУКТИВНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ АКВАДИСТИЛЛЯТОРА

<p>12 Водоподготовитель аквадистиллятора</p> <p>Водоподготовитель</p> <p>Ндп. <i>Устройство для водоподготовки</i></p> <p><i>Дешонизатор</i></p> <p><i>Деминерализатор</i></p> <p><i>Водоумягчитель</i></p> <p>D. <i>Wasseraufbereitungsgerat</i></p> <p>E. <i>Prepurifier</i></p>	<p>Конструктивный элемент аквадистиллятора, предназначенный для водоподготовки</p>
--	--

Гермин	Определение
<p><b>13. Магнитный водоподготовитель аквадистиллятора</b>            Магнитный водоподготовитель            D Magnetenthärter</p>	<p>Водоподготовитель аквадистиллятора, в котором водоподготовка осуществляется под воздействием магнитного поля</p>
<p><b>14. Химический водоподготовитель аквадистиллятора</b>            Химический водоподготовитель</p>	<p>Водоподготовитель аквадистиллятора, в котором водоподготовка осуществляется под воздействием химических соединений</p>
<p><b>15. Электрохимический водоподготовитель аквадистиллятора</b>            Электрохимический водоподготовитель</p>	<p>Водоподготовитель аквадистиллятора, в котором водоподготовка осуществляется под воздействием электрического тока и химических соединений</p>
<p><b>16. Испаритель аквадистиллятора</b>            Испаритель            Ндп. <i>Парообразователь</i>  <i>Паропроизводитель</i>  <i>Камера испарения</i>            D. Verdampfer            E. Evaporator</p>	<p>Конструктивный элемент аквадистиллятора, предназначенный для испарения воды при ее кипении</p>
<p><b>17. Сепаратор аквадистиллятора</b>            Сепаратор            Ндп. <i>Отбойник</i>  <i>Киплеотбойник</i>  <i>Уловитель</i>  <i>Брызгоуловитель</i>  <i>Отражательный экран</i>            E. Separator</p>	<p>Конструктивный элемент аквадистиллятора, предназначенный для сепарации воды от пара</p>
<p><b>18. Конденсатор аквадистиллятора</b>            Конденсатор            Ндп. <i>Конденсационная камера</i>            D. Kondensator            E. Condenser</p>	<p>Конструктивный элемент аквадистиллятора, предназначенный для конденсации пара</p>
<p><b>19. Холодильник аквадистиллятора</b>            Холодильник            Ндп. <i>Камера охлаждения</i>  <i>Холодильная камера</i>            D. Kühler            E. Distillate cooler</p>	<p>Конструктивный элемент аквадистиллятора, предназначенный для охлаждения дистиллированной воды</p>

Термин	Определение
<p>20 <b>Конденсатор-холодильник аквадистиллятора</b> Конденсатор-холодильник</p>	<p>Конденсатор аквадистиллятора, содержащий встроенный холодильник</p>
<p>21 <b>Сборник аквадистиллятора</b> Сборник Ндп <i>Приемник</i> D Reservoir, Vorratsgefass E Storage tank</p>	<p>Конструктивный элемент аквадистиллятора, предназначенный для сбора и хранения дистиллированной воды в асептических условиях</p>
<p>22 <b>Сборник-теплообменник аквадистиллятора</b> Сборник-теплообменник</p>	<p>Сборник аквадистиллятора, содержащий конструктивный элемент, предназначенный для нагревания и охлаждения дистиллированной воды</p>
<p>23 <b>Электрический сборник-теплообменник аквадистиллятора</b> Электрический сборник-теплообменник</p>	<p>Сборник-теплообменник аквадистиллятора, в котором нагревание воды осуществляется теплом, получаемым от электронагревателей</p>
<p>24 <b>Паровой сборник-теплообменник аквадистиллятора</b> Паровой сборник-теплообменник</p>	<p>Сборник теплообменник аквадистиллятора, в котором нагревание воды осуществляется теплом получаемым от пара</p>

## АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ РУССКИХ ТЕРМИНОВ

Аквадистиллятор	1
Аквадистиллятор апирогенный	2
Аквадистиллятор атмосферно-вакуумный	10
Аквадистиллятор атмосферный	9
Аквадистиллятор вакуумный	6
Аквадистиллятор компрессионно-атмосферный	11
Аквадистиллятор компрессионный	7
Аквадистиллятор <i>n</i> -ступенчатый	8
Аквадистиллятор огневой	5
Аквадистиллятор паровой	4
Аквадистиллятор электрический	3
Аппарат апирогенный	2
Аппарат для получения воды для инъекций	2
Егызгоуловитель	17
Водоподготовитель	12
Водоподготовитель аквадистиллятора	12
Водоподготовитель аквадистиллятора магнитный	13
Водоподготовитель аквадистиллятора химический	14
Водоподготовитель аквадистиллятора электрохимический	15
Водоподготовитель магнитный	13
Водоподготовитель химический	14
Водоподготовитель электрохимический	15
Водоумягчитель	12
Деионизатор	12
Деминерализатор	12
Дистиллятор	1
Испаритель	16
Испаритель аквадистиллятора	16
Камера испарения	16
Камера конденсационная	18
Камера охлаждения	19
Камера холодильная	19
Каплеотбойник	17
Конденсатор	18
Конденсатор аквадистиллятора	18
Конденсатор-холодильник	20
Конденсатор-холодильник аквадистиллятора	20
Куб перегонный	1
Отбойник	17
Парообразователь	16
Паропроизводитель	16
Приемник	21
Сборник	21
Сборник аквадистиллятора	21



Сборник-теплообменник	22
<b>Сборник-теплообменник аквадистиллятора</b>	<b>22</b>
<b>Сборник-теплообменник аквадистиллятора паровой</b>	<b>24</b>
<b>Сборник-теплообменник аквадистиллятора электрический</b>	<b>23</b>
Сборник-теплообменник паровой	24
Сборник-теплообменник электрический	23
Сепаратор	17
<b>Сепаратор аквадистиллятора</b>	<b>17</b>
<i>Уловитель</i>	17
<i>Устройство для вздоподготовки</i>	<b>12</b>
Холодильник	19
<b>Холодильник аквадистиллятора</b>	<b>19</b>
<i>Экран отражательный</i>	17

## АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ ТЕРМИНОВ НА НЕМЕЦКОМ ЯЗЫКЕ

Destillierapparat mit Dampfheizung	4
Elektrisch beheizter Wasser—Destillierapparat	3
Gasbeheizter Wasser—Destillierapparat	5
Kondensator	18
Kühler	19
Magnetenthürte	13
Ölbeheizter Wasser—Destillierapparat	5
Resservoir	21
Verdampfer	16
Vorratsgefäß	21
Vakuum—Destillierapparat	6
Wasser—Destillierapparat	1
Wasseraufbereitungsgerät	12

## АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ ТЕРМИНОВ НА АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ

Compression Water Still	7
Condenser	18
Distillate cooler	19
Electrically heated Water Still	3
Electrically powered Water Still	3
Evaporator	16
Gas heated Water Still	5
Gasoline heated Water Still	5
Prepurifier	12
Separator	17
Steam heated Water Still	4
Steam powered Water Still	4
Storage tank	21
Ultra Pure Water Still	2
Vacuum Still	6
Water Still	1

---

## ПРАВИЛА ПОСТРОЕНИЯ УСЛОВНЫХ ОБОЗНАЧЕНИЙ АКВАДИСТИЛЛЯТОРОВ

1. Условное обозначение аквадистиллятора конкретного типоразмера образуется набором в указанной последовательности признаков, которым присваиваются буквенные и цифровые обозначения:

качество получаемой воды: Д—дистиллированная вода, А—апирогенная вода;

способ нагревания воды в испарителе: Э—электрический, П—паровой; при  
огневом способе указывается вид используемого топлива (Г—газообразное,  
Ж—жидкое, Т—твердое),

наличие водоподготовителя (В);

наличие сборника (С);

производительность аквадистиллятора в  $\text{дм}^3/\text{ч}$  (перед цифровым обозначением  
производительности ставится дефис)

Пример условного обозначения апирогенного электрического аквадистиллятора с водоподготовителем производительностью 10  $\text{дм}^3/\text{ч}$ :

*Аквадистиллятор АЭВ-10*

2. Аквадистилляторы, подвергшиеся модернизации, должны обозначаться как базовая модель, но в конце условного обозначения ставится через дефис порядковый номер модели.

Пример условного обозначения огневого аквадистиллятора, работающего на твердом топливе, со сборником производительностью 4  $\text{дм}^3/\text{ч}$  второй модели

*Аквадистиллятор ДТС-4—2*

3. Обозначение климатического исполнения в условном обозначении аквадистиллятора должно соответствовать ГОСТ 15150—69.

---

Редактор *Е. И. Глазкова*

Технический редактор *Н. П. Замолотчикова*

Корректор *Э. В. Митяй*

---

Сдано в наб 12 06 75 Подп в печ 24 09 75 0,75 п л Тир 6000 Цена 4 коп.

Издательство стандартов Москзэ. Д 22 Новопресненский пер., д. 3.  
Вильнюсская типография Издательства стандартов, ул. Миндауго, 12/14. Зак. 2393